

PROGRAM

(* 1984)

TOMÁŠ KREJČA Deo gratias

(1841—1904)

ANTONÍN DVOŘÁK Biblické písně op. 99

- 1 Oblak a mrákota jest vůkol něho
- 2 Skrýše má a pavezá má Ty jsi
- 3 Slyš, ó Bože, slyš modlitbu mou
- 4 Hospodin jest můj pastýř
- 5 Bože! Bože! píseň novou
- 6 Slyš, o Bože, volání mé
- 7 Při řekách babylonských
- 8 Popatřiž na mne a smiluj se nade mnou
- 9 Pozdvihuji oči svých k horám
- 10 Zpívejte Hospodinu píseň novou

PŘESTÁVKA

ANTONÍN DVOŘÁK Česká suita op. 39

- 1 Preludium
- 2 Polka
- 3 Menuet (Sousedská)
- 4 Romance
- 5 Finale (Furiant)



ve spolupráci s Městským úřadem
a Státním hradem a zámek
Jindřichův Hradec
pořádá

Rytířský sál

Státní hrad a zámek

24. března 2013

19:00

JARNÍ KONCERT

dirigent

LUKÁŠ KOVAŘÍK

solisté

SOPRÁN **TEREZIE ŠVARCOVÁ**
BARYTON **MARTIN VODRÁŽKA**

ANTONÍN DVOŘÁK

Biblické písně op. 99

TOMÁŠ KREJČA

Deo gratias

ANTONÍN DVOŘÁK

Česká suita op. 39



Jihočeský kraj



SPARKASSE
Wahlviertler Sparkasse von 1842



MICHAL KORNŮSKÝ
PHOTOGRAPHIE



Computer Consult



www.jhso.cz
vstupenky na místě, cena 80 Kč
děti do 15 let zdarma

DIRIGENT A SÓLISTÉ

Lukáš Kovařík [*1987]

studoval na Pražské konzervatoři v dirigentské třídě M. Němcové, M. Košlera a H. Farkače. Debutoval s orchestrem Šarbilach. Od r. 2008 působí jako umělecký vedoucí pěveckého sboru Rosa a od r. 2009 je šéfdirigentem Symfonického orchestru ČVUT. Vystupoval již s několika českými i zahraničními orchestry, je absolventem mistrovských kurzů u Michaila Jurowského. Pod vedením Jiřího Bělohávků se v r. 2011 podílel na nastudování zahajovacího koncertu Pražského jara. Nahrával pro Českou televizi i Český rozhlas.



Martin Vodrážka [*1984]

vystudoval Hudební fakultu Akademie múzických umění v Praze jako poslední žák legendární dramatické sopranistky prof. Naděždy Kniplové. Byl stipendistou Internationale Sommerakademie Prag-Wien-Budapest při Universität für Musik und darstellende Kunst Wien v mistrovské třídě Rotraud Hansmannové. Jeho dalšími učiteli byli americká mezzosopranistka Kathleen Clawson, barytonista René Tuček a Joel Frederiksen. Ve svém pěveckém školení pokračuje pod vedením italského mistra Paola De Napoli.

Zvítězil v soutěži National Association of Teachers of Singing v USA, laureátem Mezinárodní pěvecké soutěže Imricha Godina a finalistou a držitelem čestného uznání soutěže Antonína Dvořáka v Karlových Varech. Spolupracuje s klavíristy Pavlem Voráčkem, Marcellem Javorčekom, Vojtěchem Spurným, Milošem Orsonem Štědrněm. Spolupracoval m.j. s dirigenty Leošem Svárovským, Jiřím Petrdlíkem, Ondřejem Vrabcem, Petrem Louženským, Tomášem Židkem, Jakubem Kleckerem, Romanem Válkem.

Po přechodu do barytonového oboru vystoupil na operním gala koncertě Opera Gala Benefit – „The Divine Emmy Destinn“ v londýnském St. John's Smith Square s áriemi z českých oper (Liška Bystrouška – Revírník, Libuše – Přemysl, Jakobín – Bohuš), zpíval v Rybově České mši vánoční jako sólista British Parliament Choir v přímém přenosu České televize z Chrámu sv. Víta, byl sólistou ve Dvořákově Te Deum v rámci Evropského festivalu duchovní hudby Šumava – Bayerischer Wald, vystoupil jako sólista Filharmonie Hradec Králové, ansámbly Harmonia Delectabilis, Ensemble Guillaume. Aktuálně realizuje sérii písňových recitálů.



Tereza Švarcová [*1982]

vystudovala na Pražské konzervatoři zpěv a skladbu. Již během studií vystoupila s Komorním orchestrem pražského Národního divadla v Německu a začala svou divadelní dráhu v Městském divadle Karlovy Vary. Od roku 2004 byla pět let sólistkou Moravského divadla Olomouc, kde nyní působí jako host. Hostuje také ve Slezském divadle Opava a Divadle F. X. Šaldy v Liberci.

Koncertovala v Itálii, na Slovensku, pravidelně vystupuje na operních a operetních koncertech v Německu a Rakousku. Jako koncertní pěvkyně se zaměřuje též na duchovní hudbu baroka a klasicismu, písňovou tvorbu (Schumann, Strauss) a hudbu 20. a 21. století. Pro Český rozhlas nahrála několik ukázek ze současné tvorby, mj. i se Symfonickým orchestrem Českého rozhlasu. Spolupracuje s Mezinárodním pěveckým centrem Antonína Dvořáka v Karlových Varech, pod jehož záštitou účinkuje v koncertních pořadech věnovaných A. Dvořákově a B. Smetanovi. Po ročním studiu kompozice na brněnské JAMU pokračuje ve studiích na pražské HAMU. Na Mezinárodní konzervatoři v Praze působí jako pedagog italské pro zpěváky a vyučuje rovněž zpěv na hudebně dramatickém oddělení.



SKLADATEL

Tomáš Krejča [*1984]

vystudoval hru na housle na Konzervatoři v Pardubicích, dále pokračoval ve studiu na AMU, kde se věnoval Hudební teorii a později Hudebnímu managementu, a současně studoval skladbu na Konzervatoři a Vyšší odborné škole Jaroslava Ježka. V současné době pracuje jako pedagog hudební teorie, ale vystupoval i ve Východočeském divadle Pardubice v muzikálu Šumař na střeše, kde byl obsazen do role Šumaře, dělal také PR manažera Symfonického orchestru hl. m. Prahy FOK.

Hudbě se věnuje i jako člen různých hudebních uskupení, působí např. ve vokálně instrumentálním Triu Š.O.K. Absolvoval několik koncertních turné s různými pěveckými uskupeními. Nejzajímavější aktivitou je multimúžický projekt Múzochvění, který se odehrává v Lanškrouně. S různými formacemi nahrál i 6 CD.



DNĚŠNÍ PROGRAM 23. 3. 2013 Za JHSO Ludmila Plachá

Dirigent **Lukáš Kovařík** již s JHSO spolupracoval, hradeckému publiku tedy není neznámý.

Na Jarním koncertu JHSO představí i hudbu 21. století. Skladba Deo Gratias, která zazní, pochází z tvůrčí dílny **Tomáše Krejčie**. V této skladbě se představí zpěvačka **Terezie Švarcová**.

V díle *Antonína Dvořáka* najdeme takové skladby, jako jsou Stabat Mater, či Requiem, v nichž se odráží skladatelova víra. Bible posloužila také jako námět pro Biblické písně, v nichž se jindřichohradeckému publiku představí zpěvák **Martin Vodrážka**.

Dvořák psal písně na české texty z Davidovy Knihy žalmů z Bible kralické. Původně jsou psány pro sólový hlas s doprovodem klavíru, tak je také vydala Simrockova firma na začátku roku 1895, ale již brzy poté přepracoval skladatel klavírní doprovod prvních pěti písní do orchestrální podoby. Jak prý řekl sám Dvořák, pěvci si v písních s orchestrem libují a je to pro ně něco nového. Zbylých pět písní instrumentoval pro orchestr Vilém Zemánek, který v letech 1902-1918 působil jako dirigent České filharmonie. Nejdříve vystudoval Lékařskou fakultu v Praze, pak studoval ve Vídni dirigování a hudební vědu a poté se věnoval pouze hudbě. S Českou filharmonií pořádal pravidelné nedělní odpolední koncerty, uvedl i významné premiéry Novákových a Ostrčilových skladeb. Nakonec musel z filharmonie odejít, protože byl považován za příliš německého. Po úspěchu dvou Serenád Dvořák plánoval vytvoření další, ale tentokrát v ní chtěl použít české lidové tance. Na takové dílo se však nehodilo označení serenáda, a tak nakonec vznikla Suita, která při premiéře dostala podtitul Česká. Česká suita se skládá z pěti částí. První, označená jako Preludio (Pastorale), tvoří jakýsi lyrický úvod k následujícím větám. Druhá věta poeticky stylizuje polku. Třetí větu inspirovala sousedská. Čtvrtá věta, označená jako Romance, je nádherným lyrickým nokturnem. Závěrečný furiant suitu efektně zakončuje svým živým výrazem.

ANTONÍN DVOŘÁK] Biblické písně op. 99

1] Oblak a mrákota jest vůkol něho

Oblak a mrákota jest vůkol něho,
spravedlnost a soud základ trůnu jeho.
Oheň předchází jej a zapaluje
vůkol nepřátele jeho.
Zasvěcujít' se po okršku světa blýskání jeho;
to vidouc země děsí se.
Hory jako vosk rozplývají se
před obličejem Hospodina,
panovníka vší země.
A slávu jeho spatřují všichni národové.

2] Skryše má a pavezá má Ty jsi

Skrýše má a pavezá má Ty jsi,
na slovo vzaté očekávám.
Odstuptež ode mne, nešlechetníci,
abych ostříhal přikázání Boha svého.
Posiluj mne, bych zachován byl
a patřil ku stanoveným Tvým ustavičně.
Děsí se strachem před Tebou tělo mé,
nebo soudů Tvých bojím se náramně.

3] Slyš, ó Bože, slyš modlitbu mou

Slyš, ó Bože, slyš modlitbu mou,
neskrývej se před prosbou mou.
Pozoruj a vyslyš mne,
nebot' naříkám v úpění svém
a kormoutím se.
Srdce mé tesklí ve mně
a strachové smrti přišli na mne
a hrůza přikvačila mne.
I řekl jsem: Ó bych měl křídla
jako holubice,
zaletěl bych a poodpočinul.
Aj, daleko bych se vzdálil,
a přebýval bych na poušti.
Pospíšil bych ujíti větru
prudkému a vichřici.

4] Hospodin jest můj pastýř

Hospodin jest můj pastýř,
nebudu míti nedostatku.
Na pastvách zelených pase mne,
k vodám tichým mne přivodí.
Duši mou občerstvuje,
vodí mne po stezkách
spravedlnosti pro jméno své.
Byt' se mi dostalo jíti
přes údolí stínu smrti,
nebudut' se báti zlého,
nebo Ty se mnou jsi.
A prut Tvůj a hůl Tvá,
tot' mne potěšuje.

5] Bože! Bože! píseň novou

Bože! Bože! píseň novou
zpívati budu Tobě na loutně
a žalmy Tobě prozpěvovati.
Na každý den dobrořečiti budu Tobě
a chváliti jméno Tvé na věky věků.
Hospodin jistě veliký jest
a vší chvály hodný,
a velikost jeho
nemůž vystižena býti.
O slávě a kráse a velebnosti Tvé
i o věcech Tvých předivných mluviti budu.
A moc přehrozných skutků Tvých
všichni rozhlašovati budou.
I já důstojnost Tvou
budu vypravovati.

ANTONÍN DVOŘÁK] Biblické písně op. 99

1] Oblak a mrákota jest vůkol něho

Oblak a mrákota jest vůkol něho,
spravedlnost a soud základ trůnu jeho.
Oheň předchází jej a zapaluje
vůkol nepřátele jeho.
Zasvěcujít' se po okršku světa blýskání jeho;
to vidouc země děsí se.
Hory jako vosk rozplývají se
před obličejem Hospodina,
panovníka vší země.
A slávu jeho spatřují všichni národové.

2] Skryše má a pavezá má Ty jsi

Skrýše má a pavezá má Ty jsi,
na slovo vzaté očekávám.
Odstuptež ode mne, nešlechetníci,
abych ostříhal přikázání Boha svého.
Posiluj mne, bych zachován byl
a patřil ku stanoveným Tvým ustavičně.
Děsí se strachem před Tebou tělo mé,
nebo soudů Tvých bojím se náramně.

3] Slyš, ó Bože, slyš modlitbu mou

Slyš, ó Bože, slyš modlitbu mou,
neskrývej se před prosbou mou.
Pozoruj a vyslyš mne,
nebot' naříkám v úpění svém
a kormoutím se.
Srdce mé tesklí ve mně
a strachové smrti přišli na mne
a hrůza přikvačila mne.
I řekl jsem: Ó bych měl křídla
jako holubice,
zaletěl bych a poodpočinul.
Aj, daleko bych se vzdálil,
a přebýval bych na poušti.
Pospíšil bych ujíti větru
prudkému a vichřici.

4] Hospodin jest můj pastýř

Hospodin jest můj pastýř,
nebudu míti nedostatku.
Na pastvách zelených pase mne,
k vodám tichým mne přivodí.
Duši mou občerstvuje,
vodí mne po stezkách
spravedlnosti pro jméno své.
Byt' se mi dostalo jíti
přes údolí stínu smrti,
nebudut' se báti zlého,
nebo Ty se mnou jsi.
A prut Tvůj a hůl Tvá,
tot' mne potěšuje.

5] Bože! Bože! píseň novou

Bože! Bože! píseň novou
zpívati budu Tobě na loutně
a žalmy Tobě prozpěvovati.
Na každý den dobrořečiti budu Tobě
a chváliti jméno Tvé na věky věků.
Hospodin jistě veliký jest
a vší chvály hodný,
a velikost jeho
nemůž vystižena býti.
O slávě a kráse a velebnosti Tvé
i o věcech Tvých předivných mluviti budu.
A moc přehrozných skutků Tvých
všichni rozhlašovati budou.
I já důstojnost Tvou
budu vypravovati.

8] Popatřiž na mne a smiluj se nade mnou

Slyš, ó Popatřiž na mne a smiluj se nade mnou
nebot' jsem opuštěný a ztrápený.

Soužení srdce mého rozmnožují se,
z úzkostí mých vyved' mne.

Smiluj se nade mnou!

Viz trápení mé a bídu mou
a odpust' všechny hříchy mé.

Ostříhej duše mé a vytrhni mne,
at' nejsem zahanben,
nebot' v Tebe doufám.

6] Slyš, o Bože, volání mé

Slyš, o Bože, volání mé,
pozoruj modlitby mé!

Nebo jsi býval útočiště mé
a pevná věže před tváří nepřítele.

Budu bydleti v stánku Tvém na věky,
schráním se v skrýši křídel Tvých.

Bože! Bůh silný můj Ty jsi,
tebe hned v jitře hledám,

tebe žízni duše má,

po Tobě touží tělo mé,

v zemi žíznivě a vyprahlé,
v níž není vody.

A tak, abych Tobě dobrořečil

a s radostným rtů prozpěvováním
chválila by Tě ústa má.

9] Pozdvihuji oči svých k horám

Pozdvihuji oči svých k horám,
odkud by mi přišla pomoc.

Pomoc má jest od Hospodina,
kterýž učinil nebe i zemi.

Nedopustit', aby se pohnouti
měla noha Tvá,

nebo nedřímet' strážný Tvůj.

Aj, nedřímet', ovšem nespí ten,
kterýž ostříhá Izraele.

7] Při řekách babylonských

Při řekách babylonských,
tam jsme sedávali a plakávali,
rozpomínajíce se na Sion.

Na vrby v té zemi
zavěšovali jsme citary své,
a když se tam dotazovali nás ti,

kteříž nás zajali,
na slova písničky, říkájice:

Zpívejte nám některou píseň Sionskou,
odpovídali jsme:

Kterakž bychom mohli zpívat
píseň Hospodinovu

v zemi cizozemců?

Jestliže se zapomenu na tebe,
Ó Jeruzaléme,

ó zapomeniž i pravice má umění svého.

10] Zpívejte Hospodinu píseň novou

Zpívejte Hospodinu píseň novou,
nebot' jest divné věci učinil.

Zvuk vydejte, prozpěvujte
a žalmy zpívejte.

Zvuč, moře, i to, což v něm jest,
okršlek světa, i ti, což na něm bydlí.

Řeky rukama plesejte,
spolu s nimi i hory prozpěvujte.

Plesej, pole, a vše, což na něm,
plesej, země, zvuč i moře,

i což v něm jest.

8] Popatřiž na mne a smiluj se nade mnou

Slyš, ó Popatřiž na mne a smiluj se nade mnou
nebot' jsem opuštěný a ztrápený.

Soužení srdce mého rozmnožují se,
z úzkostí mých vyved' mne.

Smiluj se nade mnou!

Viz trápení mé a bídu mou
a odpust' všechny hříchy mé.

Ostříhej duše mé a vytrhni mne,
at' nejsem zahanben,
nebot' v Tebe doufám.

6] Slyš, o Bože, volání mé

Slyš, o Bože, volání mé,
pozoruj modlitby mé!

Nebo jsi býval útočiště mé
a pevná věže před tváří nepřítele.

Budu bydleti v stánku Tvém na věky,
schráním se v skrýši křídel Tvých.

Bože! Bůh silný můj Ty jsi,
tebe hned v jitře hledám,

tebe žízni duše má,

po Tobě touží tělo mé,

v zemi žíznivě a vyprahlé,
v níž není vody.

A tak, abych Tobě dobrořečil

a s radostným rtů prozpěvováním
chválila by Tě ústa má.

9] Pozdvihuji oči svých k horám

Pozdvihuji oči svých k horám,
odkud by mi přišla pomoc.

Pomoc má jest od Hospodina,
kterýž učinil nebe i zemi.

Nedopustit', aby se pohnouti
měla noha Tvá,

nebo nedřímet' strážný Tvůj.

Aj, nedřímet', ovšem nespí ten,
kterýž ostříhá Izraele.

7] Při řekách babylonských

Při řekách babylonských,
tam jsme sedávali a plakávali,
rozpomínajíce se na Sion.

Na vrby v té zemi
zavěšovali jsme citary své,
a když se tam dotazovali nás ti,

kteříž nás zajali,
na slova písničky, říkájice:

Zpívejte nám některou píseň Sionskou,
odpovídali jsme:

Kterakž bychom mohli zpívat
píseň Hospodinovu

v zemi cizozemců?

Jestliže se zapomenu na tebe,
Ó Jeruzaléme,

ó zapomeniž i pravice má umění svého.

10] Zpívejte Hospodinu píseň novou

Zpívejte Hospodinu píseň novou,
nebot' jest divné věci učinil.

Zvuk vydejte, prozpěvujte
a žalmy zpívejte.

Zvuč, moře, i to, což v něm jest,
okršlek světa, i ti, což na něm bydlí.

Řeky rukama plesejte,
spolu s nimi i hory prozpěvujte.

Plesej, pole, a vše, což na něm,
plesej, země, zvuč i moře,

i což v něm jest.